

定时快门遥控器

说明手册

目录

安全须知	2
前言	4
定时快门遥控器部件	4
机身	4
显示面板	5
安装电池	5
更换电池	5
不使用定时快门遥控器时	5
照明/锁定按钮	6
连接定时快门遥控器	6
使用定时快门遥控器	7
定时摄影	7
手动释放	14
使用上的注意事项	15
定时快门遥控器的保养	15
技术规格	16

安全须知 (1/2)

为防止损坏您的相机，或避免您或他人受伤，在使用本设备前请仔细阅读下面的安全须知，并妥善保管以便所有本产品使用者可以随时参阅。

请遵守本节中所列举的用以下符号所标注的各项预防措施，否则可能对产品造成损害。



该标记表示警告，提醒您应该在使用本产品前阅读这些信息，以防止可能发生的损害。



请勿拆卸或改造

违反此警告可能会触电或导致产品故障。若本产品因为摔落或其他意外事故造成破损，请取出电池并将本产品送至厂家授权的维修中心惊醒检查维修。



保持干燥

请勿用湿手接触本品，亦不可将产品禁入水中或暴露于雨中，否则可能引起火灾或触电。



请勿在易燃气体环境中使用

违反此警告可能引起爆炸或火灾



请勿在儿童伸手可及的地方保管本产品

本产品包含可能引起的窒息的零件，如果儿童不小心吞食了零件，请立即送往医院救治。



若发生任何故障，请立即关闭定时快门器电源

若发现本产品冒烟或发出气味，请立即取出电池并将本产品送至授权的维修中心进行检查维修，以避免燃烧。若在此情形下继续使用，可能导致受伤。



请勿置于高温中

请勿将本产品放置于阳光直射下的封闭车辆内或其他极度高温的地方，否则可能导致火灾或损坏本产品的外壳或内部部件。

使用电池的注意事项

操作不当可能导致电池漏液或爆裂，因此在本产品中使用电池时请注意以下事项：

- *只能使用本手册中列出的电池。请勿混用新旧电池或不同类型的电池。
- *请仔细阅读并遵守由厂商提供的警告和指示。
- *切勿使电池短路或拆卸电池。
- *切勿将电池投入火中或加热升温。
- *切勿试图以反方向安装电池。
- *当电量用尽时，电池容易漏液。所以为了避免产品受损，请在长期不使用本产品或电量用尽时取出电池。
- *如果受损电池中的液体接触到皮肤或衣服，请立即用大量清水冲洗。

感谢您购买定时快门遥控器，该快门遥控器配备的间隔定时器适合多种拍摄任务，其中包括天文拍摄。

请参阅封面背面的插图。

机身

1. 插头（多种型号可选择）
2. 连接线
3. 对焦及释放双色指示灯
4. 显示面板
5. TIMER START/STOP（定时器启动/停止按钮）
6. SET（设定）按钮
7. LOCK（照明/锁定）按钮
8. 箭头按钮
9. 快门释放按钮
10. 电池盒盖
11. 定时器背带的固定扣（另行选购；或使用移动电话的背带或其他类似的背带）

定时快门遥控器部件 (2/3)

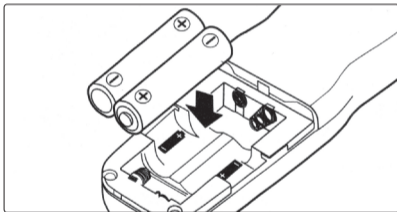
显示面板

- 1.功能光标
- 2.时间显示
- 3.锁定指示
- 4.低电池电量指示
5. “TIMER ACTIVE (定时器启动)” 指示
- 6.扬声器开启/关闭指示
7. “SET (设定)” 指示
8. “RELEASE (释放)” 指示
- 9.拍摄张数

*封面内的插图中醒目地标出了控制面板及其所有指示。对于本手册其他插图中的指示，若文中作了相关解释，该指示显示为黑色；若文中没有提及，该指示显示为灰色。

安装电池

请按图中所示，滑开定时快门遥控器背面的电池盒盖 (10) 并装入两节AAA1.5V LR03碱性电池 (另行选购)。



低电池电量指示 ()

电池电量较低时，低电池电量指示 (4) 将闪烁，请更换电池。

更换面板

更换电池时，请执行以下步骤：

- 1.请确认控制面板中央显示 “TIMER ACTIVE (定时器启动)” (5) 和 “RELEASE (释放)” (8) 指示。
- 2.关闭相机电源并断开与定时快遥控器的连接。
- 3.取出电池。
- 4.请稍后，待控制面板背光熄灭后再装入新的电池。

不使用定时快门遥控器时

定时快门遥控器没有设电源关闭开关，不使用时，为了减少电池电量消耗，请结束拍摄并确保控制面板中未显示 “TIMER ACTIVE (定时器启动)” (7) 和 “RELEASE (释放)” (8) 指示。当这些指示闪烁时，电池电量的消耗将会增加。

定时快门遥控器部件 (3/3)


“TIMER ACTIVE”、“SET”和“RELEASE”指示



以下指示闪烁	表达意思：关闭方法
TIMER ACTIVE (定时器启动)	定时器已启动 (第11页) ; 按下TIMER START/STOP (定时器启动/停止) 按钮 (5)
SET (设定)	可修改设定 (第7页) ; 按下SET (设定) 按钮 (6)
RELEASE (释放) (TIMER ACTIVE 未闪烁)	手动释放已开启 (第14页) ; 松开快门释放按钮 (9) ; 若按钮在HOLD (保持) 状态, 请解除快门释放锁定。

照明/锁定按钮

按下照明/锁定按钮 (⑦) 将暂时激活控制面板的背光。背光将持续点亮6秒钟 ; 在背光亮着时按下箭头按钮 (⑧) 可使定时器背光再延长6秒钟。

若要锁定除快门释放 (⑨) 和照明/锁定按钮以外的控制器, 请按下照明/锁定按钮, 直至控制面板中出现锁定图标 () 。若要接触锁定, 请按下照明/锁定按钮, 直至锁定图标消失。



1. 关机相机电源
2. 请确认控制面板中未显示“TIMER ACTIVE (快门器启动) ” (⑤) 和“RELEASE (释放) ” (⑧) 指示。
3. 取下相机上的快门插座终端盖。按相机的快门连接方式, 将快门插头 (①) 与相机牢固连接。

断开与定时快门遥控器的连接

在确认没有显示“TIMER ACTIVE (定时器启动) ” (⑤) 和“RELEASE (释放) ” (⑧) 指示之后, 请关闭相机并断开定时快门遥控器的连接, 然后盖上快门插座终端盖。

定时快门遥控器具体有以下功能：

*自动定时器（第7-13页），请选择定时间隔拍摄的延长时间（拍摄开始前的时间长度）、曝光时间、间隔时间和拍摄数量。您也可以根据需要使用相机来选择快门速度（第13页）。

*手动释放（第14页），使用定时快门遥控器上的快门释放按钮来手动拍摄照片，即使启动了定时器，您也可以进行手动拍摄。

1.调整相机设置

1.1连接定时快门遥控器（第6页）并开启相机。

1.2按照以下设置来调整相机（详细信息，请参阅相机使用手册）：

曝光模式	M（手动）
快门速度	长时间曝光（Blub）
间隔定时器	关闭
对焦模式	AF-C（连续自动对焦）或M（手动）
连拍	S（单张）

*如果可能，请选择“释放优先”。

2.设定定时器

2.1按下SET（设定）按钮（6），显示面板中将闪烁“SET（设定）”指示。

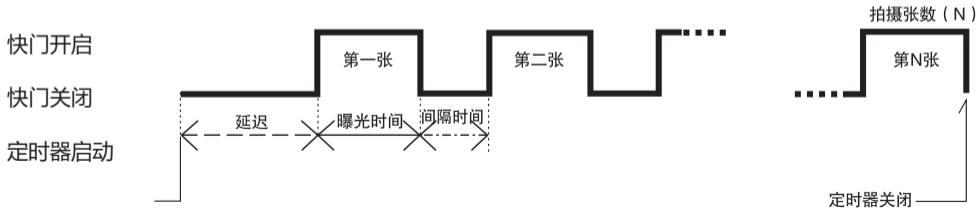


设定好定时器后，定式快门遥控器即可与相机建立连接。

2.2调整以下设置：

选项	说明	支持的设置
DELAY (延迟)	快门释放前延迟的时间	0秒至99小时59分59秒 (以1秒为增量)
LONG (长度)	曝光时间	
INTVL (间隔)	间隔时间	1秒至99小时59分59秒 (以1秒为增量)
N (数量)	拍摄张数	1至399, --- (不限定)
♪	扬声器 开启/关闭	♪ (开启), 🚫 (关闭)

延迟。曝光和间隔时间设置



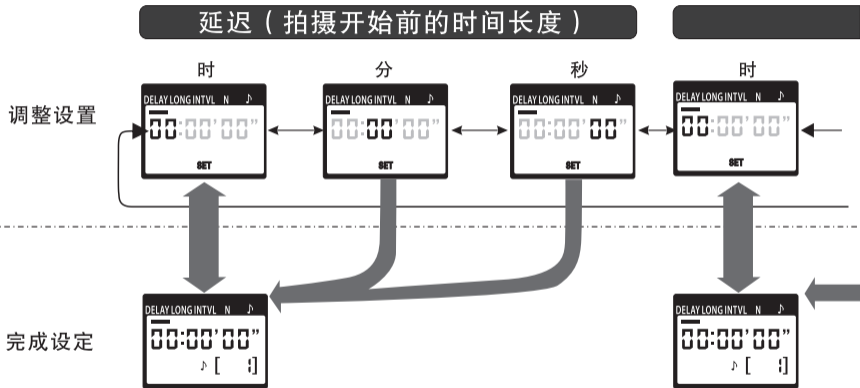
定时摄影 (3/7)

设定定时器

请使用箭头按钮来设定定时器，向左或向右按下按钮进行选择，向上或向下按下按钮进行更改设置。当前选项将用选定光标 **①** 标示。



随时按下SET (设定) 按钮 (**⑥**) 均可完成操作并显示所选项目的新设置。若要查看其它设定，请向左或向右按下箭头按钮。当前选项将用选定光标 (**①**) 标示。请按照上述说明按下SET (设定) 按钮以编辑当前的设置。



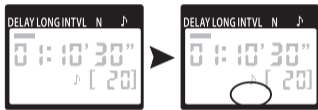
定时摄影 (5/7)

为确保正确操作，请选择比曝光时间至少长1秒的间隔时间。为确保相机有充足的时间对焦，使用自动对焦时，请将延迟时间设定为2秒或更长，并选择比曝光时间至少长2秒的间隔时间。当使用长时间曝光的NR功能时（仅适用于某些数码相机），间隔时间至少应该是曝光时间的两倍。

按下SET（设定）按钮（⑥）使设置立即生效后，间隔时间00:00:00将自动被设定为00:00:01。

若要将拍摄张数设定为--（不限定），请选择1并向下按下箭头按钮（⑧），或是选择399并向上按下箭头按钮。

2.3 根据需要调整设置之后，按下SET（设定）按钮（⑥）即可使新设置生效。此时，定时器将发出一次哔声（在扬声器开启的情况下），“SET（设定）”指示亦将消失。



新设置会持续生效，除非被更改，或是电池被取出或电量耗尽时。

3.启动定时器

按下TIMER START/STOP（定时器启动/停止）按钮（⑤）后，定时器将会启动，并且显示面板中将闪烁“TIMER ACTIVE（定时器启动）”（⑤）指示。在间隔拍摄之间，显示面板中将会持续显示拍摄下一张照片之前的剩余时间。在快门打开之前2秒对焦输出，对焦及释放指示灯亮绿灯。

快门开启时，显示面板中将显示快门关闭前的剩余时间，同时“RELEASE（释放）”指示（⑧）每秒闪烁一次。对焦及释放指示灯亮红灯。若扬声器已开启，定时器将以1秒为间隔发出哔声，没拍摄一张照片后，剩余可拍摄张数将更新。

显示面板显示 (定时器启动)

定时器启动时闪烁



快门未开启时表示：离下一次拍摄的剩余时间

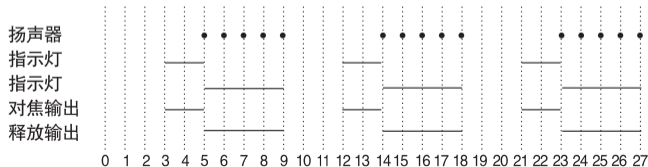
快门开启时表示：快门关闭前的剩余时间

剩余可拍摄张数

快门开启时闪烁

扬声器和释放指示灯

下图将说明当延迟为5秒，曝光时间为4秒，间隔时间为5秒时，定时器的扬声器，对焦及释放指示灯相机对焦及释放情况。



4. 结束拍摄

当定时数完成所数量的拍摄之后，拍摄将会自动结束。若要在所有照片拍摄完之前结束拍摄任务，请按下TIMER START/STOP (定时器启动/停止) 按钮 (⑤)。

定时摄影 (7/7)

使用相机选择快门速度


若要使用相机设定的快门速度来拍摄照片，请按下表所示调整设置。

相机	曝光模式	M (手动) 或 S (快门优先自动)
	快门速度	任意速度
	间隔定时器	关闭
	对焦模式	AF-C (连续自动对焦) 或 M (手动)
	拍摄模式	S (单张)
定时快门遥控器	曝光时间	0秒
	间隔时间	大于相机快门速度

*如果可能，请选择“优先释放”。

*为确保相机有充足的时间对焦，使用自动对焦片，请选择比相机快门速度至少长2秒的间隔时间。当使用长时间曝光NR功能时（仅适用于某些数码相机），请选择至少是相机快门速度两倍的间隔时间。

使用定时器

在长时间使用定时器之前，请确保电池电量充足。当显示面板 (④) 中闪烁低电池电量指示 () 时，请更换电池。

手动释放

定时快门遥控器快门释放按钮（9）和相机快门释放按钮具有大致相同的功能。

1.调整相机设置

請鏈接定時快門遙控器（第6頁）并打開相機，然後根據需要選擇曝光模式、快門速度、對焦模式和拍攝張數。

請連接定時快門遙控器（第6頁）并打開相機，然後根據需要選擇曝光模式、快門速度、對焦模式和拍攝張數。

1.拍攝照片

2.1半按下定時快門遙控器快门释放按钮（9）对焦输出，对焦及释放指示灯亮绿色。然后将其他全按以拍摄照片。快门开启时，对焦及释放指示灯亮红灯，相机每隔1秒发出一次哔声，“RELEASE（释放）”指示（8）将闪烁，并且显示面板中将显示快门已开启时间。

在镜像长时间曝光（Bulb）摄影时，若需持续按住快门释放按钮，请将该按钮滑至该按钮即可解除锁定。



定时快门遥控器的快门释放按钮可以再未安装电池时使用。在这种情况下，显示面板将保持关闭，并且不会发生哔声音。

当定时器开启时，快门释放按钮亦可用于手动释放快门。手动释放快门时，定时器将会继续进行倒计时（包括显示面板显示、对焦以及释放指示灯和哔声）。若手动释放和自动释放重合，快门将会保持开启状态直至两个曝光时间结束。

使用定时快门遥控器前，请先检查电池电量及剩余曝光次数（详细信息，请参阅相机使用手册）。即使相机由于以下原因不能拍摄照片时，定时器也将继续运行，电池电量不足、没有交卷或内存空间、内存缓冲区容量不足（仅限于数码相机），建议使用AC适配器（另行购买）以维持较长时间的供电。某些相机具有自动对焦激活选项，用于决定相机是否在半按快门释放按钮时进行对焦（详细信息，请参阅相机使用手册）。使用定时快门器时，请开启快门释放按钮自动对焦激活选项。请注意，定时器不如大多数手表和家用始终准确。

避免跌落：如果收到强烈碰撞或振动，定时器可能发生故障。
保持干燥：本产品是非防水产品，如果将其浸入水中或防止于高湿度的环境中将可能发生故障。内部结构生锈可能导致无法修理的损害。
避免温度骤变：温度的突变，诸如在寒冷的天气中进出温暖的大楼将可能会使定时器内部结露，为避免结露，请将定时器事先装入手提袋货塑料包内，以防温度突变。
远离强磁场：无线电广播发射机等设备产生的强静电或强磁场可能会干扰本产品正常工作。

关于电子控制设备的注解：在极罕见的情况下，显示面板里会出现一些乱码并且本产品可能会无法工作。这种想象在大多数情况下是由于强大的外部静电场所造成，解决方法是，关闭相机以断开与定时快门遥控器的连接，待控制面板关闭后取出电池并进行更换。电池使用后会发热，因此更换电池是需小心谨慎。如果故障仍然存在，请咨询您购买定时器的零售商或代理商。
显示面板：LCD显示在温度较高时会显得比较暗，在温度低时显示反应所需时间较长。这是正常想象，并非故障。

技术规格

支持的相机	尼康、佳能、索尼、三星、松下、宾得、富士、奥林巴斯等多种品牌的相机
定时器延迟	0秒至99小时59分59秒（以一秒为增量）
曝光时间	0秒至99小时59分59秒（以一秒为增量）
间隔时间	1秒至99小时59分59秒（以一秒为增量）
拍摄张数	1-399, ---（不限定）
电源	两节AAA 1.5V LR03碱性电池
电池寿命	当延迟为5分钟，曝光时间为4分56秒，间隔时间为5分钟时，连续可拍摄时间约两个月，使用照明将会缩短电池寿命。
操作温度	-20°C +/- 50°C
尺寸	约155*40*18mm（不包含凸起部分）
重量	
线长	